

## 第四節 國際傳播、公眾外交及國際文教

### 第一項 國際傳播推動

#### 壹、當前國際傳播工作之目標與主軸

國際傳播工作旨在配合國家總體外交，宣揚我國重大政策及軟實力，提升國家形象，以營造國際友我輿論氛圍，爭取國際社會對我國之認同及支持。國際傳播工作目標，不僅要讓世界看見臺灣，更要讓世界深入瞭解臺灣、肯定臺灣。

當前我國際文宣主軸除延續過去強調我國民主自由與經濟發展之成就外，將更加著重宣揚「活路外交」及「兩岸和解」政策內涵，並積極運用臺灣經貿及文化實力，在國際社會上形塑臺灣為「和平的締造者」、「人道援助者」、「文化交流推動者」、「新科技及商機創造者」以及「中華文化領航者」，以彰顯我國為國際社會不可或缺之夥伴關係及角色。

#### 貳、本年國際文宣工作之具體作為

##### 一、辦理國際媒體晉訪總統案

安排英國「金融時報」(Financial Times)(3月)、日本「共同通信社」(6月)、美國「彭博新聞社」(7月)、法國「歐洲新聞台」(Euronews)(9月)、美國「華盛頓郵報」(10月)、日本「每日新聞社」(12月)晉訪總統馬英九，獲報導35篇次。

##### 二、辦理「賀誼專案」總統出訪文宣

配合總統馬英九於本(102)年8月11至21日率團出訪海地、巴拉圭、聖露西亞、聖文森以及聖克里斯多福及尼維斯等友邦，安排國際媒體專訪，並於受訪國安排國際媒體聯訪，另辦理隨行記者新聞服務，於出訪國設置新聞中心、編製新聞工作手冊、協助新聞媒體衛星傳輸作業，以

及彙撰國際文宣暨媒體報導彙析報告，並擇選國際媒體重要報導中譯及洽使用授權，供策製總統出訪網路紀實。

- 三、彙整「我駐外館處向駐在國（駐地）政、學、僑界宣達我釣魚臺列嶼主權及『東海和平倡議』之推案彙析報告II」及「公開發表友我言論或支持『東海和平倡議』之國際重要人士」名單。

依據我外館自101年12月13日至本年5月14日期間，向駐在國（駐地）政、學、僑界宣介我釣魚臺列嶼主權立場、「倡議」內涵、臺日簽署漁業協議等主張及正向發展成果之辦理情形，以及各界對本案之相關看法、立場與建議彙撰。

另在我駐外館處積極向各界宣導推案下，計蒐獲96位國際重要人士公開發表友我言論，或以各項行動支持「倡議」；外交部已將部分政學界人士就本案表達支持之影音檔、各國議會友我決議或聲明等資料，刊掛於外交部對外網站之「倡議」專區，另並洽邀該等支持「倡議」人士參與我國內外相關研討會，以強化本案國、內外文宣成效。

- 四、辦理國際輿情蒐報與彙析

本根據外館蒐報國際媒體有關我國之重要報導摘要彙編「國際輿情快訊」，出刊248期（共13,735篇報導），透過電郵供府院高層及外交部部次長、各業務司處單位正副主管、各相關部會長官參考。另精選我國之正面報導856篇上掛「國際新聞讀報站」。此外另自「華爾街日報」、「紐約時報」、「華盛頓郵報」、「有線電視新聞網」（CNN）、「英國廣播公司」（BBC）、日本「讀賣新聞」、「朝日新聞」等國際媒體，計摘譯1,445篇國際頭條新聞上掛該網站，以拓展國內網友之國際視野。

本年並針對「東海防空識別區」、「臺甘斷交」、「海燕援助菲災民」、「臺星經濟伙伴協定」、「臺紐經濟合作協定」、「大統假油案」、「印尼APEC峰會」及「廣大興

案」等議題，撰寫81篇報導摘要，供府院高層決策參考。

五、辦理我參加「世界衛生大會」(WHA)國際文宣案

於國際媒體洽刊行政院衛生署署長邱文達專文、邀請國際媒體記者來華訪問、外交部外文刊物加強報導、配合我代表團與會辦理文宣等，獲刊報導75篇次。

六、辦理我參與「亞太經濟合作會議」(APEC)國際文宣案

辦理洽刊廣告、印製APEC特刊、網路文宣、加強外交部編印文宣刊物報導、安排邀訪及舉行國際記者會等各項文宣工作，計獲國際媒體報導75篇次，國內媒體報導逾百篇次。

七、辦理推動參與「國際民航組織」(ICAO)國際文宣案

洽獲美國「航太週刊」刊登交通部部長葉匡時專文、邀請國際媒體記者23名來華訪問、於美國及加拿大主流媒體刊登廣告及30秒廣告短片、製拍微電影送外館運用及上掛知名影音網站YouTube、外交部外文期刊配合報導等，獲刊報導113篇次。

八、辦理推動參與「聯合國氣候變化綱要公約」(UNFCCC)

國際文宣案

洽請國際媒體刊登行政院環境保護署署長沈世宏「氣候變遷危迫，臺灣努力不懈」專文、邀請國際媒體記者20名訪華、於國際主流媒體與專業環保期刊及重要國際機場刊掛廣告、製拍廣告理念短片上掛知名影音網站YouTube、外交部外文期刊配合報導等，獲刊報導150篇次。

## 參、加強國際媒體記者邀訪，深耕國際媒體駐華記者服務

- 一、規劃我參與國際組織，重要政經活動及觀光文化等邀訪主題，籌組國際媒體記者團來訪與報導，以增加我在國際媒體之露出，如：元宵節、臺灣環境生態、總統就職、遍覽臺灣美麗海灣、運動觀光、多元文化活力、臺灣地方風俗

暨美食文化、我參與「國際民航組織」（ICAO）、參與「亞太經濟合作會議」（APEC）、國慶及參與「聯合國氣候變化綱要公約」（UNFCCC）等各式主題，邀訪及接待國際媒體人士248人次，另亦主動提供54名自費來訪之國際媒體記者相關接待及行程洽排服務，所撰獲刊報導總計360篇次。重要辦理情形如下：

- (一) 籌組「總統就職週年國際政經記者團」，邀請及接待來自31國、共32名國際媒體人士來華參訪我重要政經建設。
  - (二) 配合我國國慶，邀請36國50名媒體記者訪華、安排出席國慶大會及酒會，並拜會我重要部會首長。
  - (三) 全年配合我參與「國際民航組織」（ICAO）、參與「亞太經濟合作會議」（APEC）及參與「聯合國氣候變化綱要公約」（UNFCCC）等各項國際文宣專案，計邀訪及接待55名國際媒體人士。
- 二、為利國際媒體駐華記者採訪工作，提供記者證核發服務；配合國內重要政情發展，提供新聞資訊；不定期規劃政、經、國防、文化等面向之深度採訪行程，增進對我正面報導之露出。目前登記在案之國際媒體共55家，駐華記者人數83人。本年重要工作包括辦理政府部會發言人與駐華媒體之國際新聞工作坊（政府部會出席者68人、駐華記者42人）、參訪海巡署新北操演、參訪國防部「漢光29號演習」、參訪台電龍門（核四）電廠、參訪馬祖，以及安排馬總統向「臺灣外籍記者聯誼會」（TFCC）演講等案，增進渠等對我國情及政經社會發展現狀之瞭解，爭取國際輿論對我之支持。

## 肆、推動軟實力國際文宣

運用民主、自由、人權、藝術、文化等「軟實力」成果，透過傳播力量強化國際社會認同，形塑國家形象，爭取國際輿論認

同之文化外交，近年已蔚為風潮，外交部透過安排國內藝文團體赴國外巡演、邀訪國際觀光記者推廣我旅遊與美食文化、辦理臺灣電影展及照片展、外文刊物撰編相關報導、與國際知名電視頻道合製紀錄片及製作微電影等方式，積極辦理軟實力國際傳播工作。

### 一、辦理「動感臺灣」電影欣賞會案

藉李安導演新作「少年Pi的奇幻漂流」(Life of Pi)影片入圍奧斯卡11個獎項提名，以及榮獲第85屆奧斯卡4座金像獎，深受國際注目之契機，由外館籌辦電影欣賞會凝聚駐地各界人脈網絡，以「少年Pi」搭配我國最賣座的本土紀錄片「不老騎士」與外交部徵選之「司馬庫斯」優質紀錄影片辦理「動感臺灣」電影欣賞會，強化映演影片與我國聯結性，凸顯臺灣影視產業、人文精神與綺麗風光。本年共辦理208場次，獲國內外相關報導638篇次。

### 二、辦理「不老騎士美國騎蹟之旅」案

外交部外館配合10位「不老騎士」應邀前往美國舊金山、洛杉磯、華盛頓訪問之際，積極洽排該團與各地康健銀髮組織進行交流活動及接受媒體訪問。在駐舊金山辦事處及駐洛杉磯辦事處協助下，「不老騎士-歐兜邁環臺日記」紀錄片分別於美國舊金山及洛杉磯的電影院上映，創下臺灣紀錄片首度於美國主流院線戲院進行商演的紀錄。本活動獲美國媒體刊登平面及電視報導共189篇次，有助宣揚我國不老精神，並促進臺美民間交流。本年8月15日在臺北賓館辦理之「不老騎士美國騎蹟之旅」行前記者會獲國內媒體報導24篇次。

### 三、安排國內優秀藝文團體赴海外巡演

- (一) 安排曾榮獲第52屆美國「葛萊美獎」最佳傳統世界音樂專輯提名之「十鼓擊樂團」於10月16至29日赴印度、阿拉伯聯合大公國杜拜及印尼訪演交流，獲刊報導逾70篇次。

- (二) 安排「台原偶戲團」於11月18日至12月7日赴中南美洲巴拿馬、秘魯、哥倫比亞及厄瓜多等4國巡演，獲刊報導67篇次。

四、製作微電影

- (一) 為推動我國參與「國際民航組織」(ICAO)製拍「國際接軌·無縫天空」(Under One Sky)中、英文版影片，並剪輯30秒廣告送交加拿大「CBC電視臺」播出，供參加ICAO年會之各成員國代表團觀賞。
- (二) 為推動我國經貿外交，促進外人來臺投資，製拍「我的幸福投資」(Way to Gold)中、英文版影片，並剪輯30秒廣告於「彭博電視臺」(Bloomberg)及美國「華爾街日報」(Wall Street Journal)網站播出。

五、策製國情紀錄片及甄選民間紀錄片

完成「轉動輕旅程」、「儒家文化在臺灣」及「食在臺灣」3部中、英文紀錄片加配法、西、德、俄、日語版並航寄外館運用；完成甄選「鑄字人」及「聖薩爾瓦多的秘密」2部民間紀錄片作業，將加配多語版，完成後寄送外館運用。

六、與國際知名紀錄片頻道合作拍片

與「探索頻道」(Discovery Channel)合作拍攝完成「科技新生活」及「尖端農業」2部紀錄片，本年底於各國播映20餘次，傳播效果甚佳。

七、辦理「光影·敘事—我國女性攝影家照片海外巡迴展」

完成61幀國內女性攝影家作品照片之展品裱框暨文宣品製作，自103年起，在北美、歐洲及亞太地區外館辦理巡迴展。

八、推廣我國觀光旅遊國際記者邀訪案

共辦理「元宵節」、「臺灣環境生態」、「遍覽臺灣美麗海灣」、「運動觀光」、「多元文化活力」、「臺灣地方風俗暨美食文化」等6項觀光旅遊主題國際媒體參訪團，共

邀請93名媒體人士訪華。

## 伍、強化文宣品質及運用成效

為進行國際傳播，外交部針對全球各主要語區讀者的特性，發行不同語版刊物，為外國讀者瞭解我國的重要媒介。

### 一、編印定期刊物及網路電子日報

發行英、法、西、德、俄5種語版「臺灣評論」、「西文旬刊」、英、日文「今日臺灣」電子日報、法文「臺灣快訊」電子日報、中英及中日文版「臺灣光華雜誌」等7種語版11種期刊，報導我國政治、外交、經濟、社會及文化發展等現況及趨勢，取材多元，兼及我外交政策與立場及釣魚臺主權與東海和平倡議、臺日漁業協定、APEC、我國與紐西蘭及新加坡簽署經濟合作協定、我參與UNFCCC及ICAO等重大議題，以提升我國國際形象與能見度，該等刊物並獲多國電子及平面媒體轉載。

### 二、編印不定期文宣品

本年編印文宣品包括：英、日、法、西、德、俄文版「中華民國一瞥」；英文「少年Pi的奇幻漂流與我國拍片環境」、「國際合作與援助」、「鳥類與濕地」及「觀光小冊」；法文「北一女儀隊」抽印本、「臺灣觀光及美食」小冊；APEC特刊；國慶特刊；中英文、中西文對照版「中華民國（臺灣）提出：東海和平倡議」摺頁；中、英文版「領航前進—馬英九總統與美國史丹福大學視訊會議演說」摺頁；中、英文版「臺日漁業協議—東海和平倡議的實踐」摺頁；英文版「102年APEC領袖代表」摺頁；中、英、日文版「中華民國對釣魚臺列嶼的主權主張與東海和平倡議」摺頁；中、英文對照版「愛心無國界中華民國援助菲律賓海燕颱風賑災紀實」摺頁；中文版「和世界共許平安的願望—馬總統引領中華民國成為和平締造者」摺頁；中文版「開羅宣言的國際法地位」摺頁；中、英、

西、日文版「102年國慶總統談話--堅定方向 團結奮進—開創國家新局」摺頁；中、英文版「『非蓄意人命損失』背後之真相」。